

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ BẮC KẠN
TỈNH BẮC KẠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2020/HS-ST

Ngày: 05/11/2020

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẮC KẠN – TỈNH BẮC KẠN**

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Dương.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thoan – Thư ký
Tòa án nhân dân thành phố Bắc Kạn.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Kạn tham gia phiên tòa:
Ông Trần Đức Chung - Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 11 năm 2020, tại hội trường xét xử của Tòa án nhân dân thành phố Bắc Kạn, tỉnh Bắc Kạn. Tòa án nhân dân thành phố Bắc Kạn, tỉnh Bắc Kạn mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai theo thủ tục rút gọn vụ án hình sự thụ lý số 09/2020/HSST ngày 29/10/2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 05/2020/QĐXXST - HS ngày 02 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo.

Nông Văn M (tên gọi khác: Không), sinh ngày 20 tháng 12 năm 1977; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Tổ N, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 7/12; con ông Nông Văn B và bà Nông Thị Ngh (đã chết); có vợ là: Hoàng Thị H và 02 con (con lớn sinh năm 1999, con nhỏ sinh năm 2013); tiền sự: Không; tiền án: Không; nhân thân: Ngày 25/10/2005 bị Chủ tịch UBND tỉnh B áp dụng biện pháp đưa vào cơ sở giáo dục với thời hạn 24 tháng.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 17/10/2020 đến nay. Có mặt.

*** Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:**

1. Ông Hà Hải V, sinh năm 1990; công tác tại: Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh B; trú tại: Tổ 11B, phường Đ, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

2. Bà Hoàng Thị H, sinh năm 1978; trú tại: Tổ N, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

*** Người làm chứng:**

1. Ông Nguyễn Văn Ng, sinh năm 1980. Công tác tại: Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh B; trú tại: Tổ 9, phường Ph, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

2. Ông Nông Minh C, sinh năm 1974; công tác tại: Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh B; trú tại: Tổ 9, phường Ph, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

3. Ông Đinh Văn H1, sinh năm 1981 ; công tác tại: Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh B; trú tại: Tổ 8B, phường Ph, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

4. Ông Ma Văn T, sinh năm 1983; công tác tại: Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh B; trú tại: Tổ 9, phường Ph, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Có mặt.

5. Ông Hà Sỹ H2, sinh năm 1979; trú tại: Tổ Kh, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Vắng mặt.

6. Bà Nông Thị L, sinh năm 1983; trú tại: Tổ Kh, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Vắng mặt.

7. Ông Hà Đức H3, sinh năm 1976; trú tại: Tổ Kh, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Vắng mặt.

8. Chị Hà Thị H4, sinh năm 1971; trú tại: Tổ Kh, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Vắng mặt.

9. Ông Ngô Văn Gi, sinh năm 1974; trú tại: Tổ dân phố Ph, thị trấn H, huyện Đ, tỉnh Thái Nguyên. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện kế hoạch công tác, ngày 17/10/2020 tổ tuần tra, kiểm soát xử lý vi phạm giao thông thuộc Đội Cảnh sát giao thông số 5 - Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bắc Kạn gồm có các ông Nguyễn Văn Ng – Là tổ trưởng và ông Đinh Văn H1, Nông Minh C, Hà Hải V, Ma Văn T thực hiện nhiệm vụ tuần tra, kiểm soát, xử lý vi phạm giao thông tại điểm Km 160 Quốc lộ 3, thuộc tổ Gi, phường H, thành phố B.

Khoảng 11 giờ 25 phút ngày 17/10/2020, khi tổ công tác đang tiến hành kiểm tra đối với xe ô tô tải biển kiểm soát 20C – 173.xx do ông Ngô Văn Gi điều khiển thì phát hiện Nông Văn M điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 18E2 – 09xx đi theo hướng Hà Nội – Cao Bằng không đội mũ bảo hiểm. Ông Hà Hải V ra hiệu lệnh bằng còi và gây chỉ huy giao thông yêu cầu M dừng xe để kiểm tra, nhưng do M đã sử dụng rượu, không đội mũ bảo hiểm và sợ bị phạt nên M không chấp hành hiệu lệnh mà tiếp tục tăng ga điều khiển xe mô tô bỏ chạy đâm thẳng vào người ông V, thấy vậy ông V vội nhảy người ra để tránh nhưng vẫn bị xe đâm và bị thương tích phần mềm ở mặt mu liên đốt bàn ngón 4 tay phải, còn M bị chiếc gây chỉ huy giao thông va vào phần ngực, sau đó ông Viễn với tay giữ lại chiếc xe nhưng không giữ được, M vẫn tiếp tục điều khiển xe đi tiếp, sau khi đi khỏi M quay đầu lại chửi tổ công tác rồi tiếp tục tăng ga điều khiển xe bỏ chạy theo hướng Hà Nội – Cao Bằng. Lúc này, ông V điều khiển xe ô tô Cảnh sát giao thông biển kiểm soát 97A – 004.xx cùng ông Nông Minh C bám theo sau hướng

đi chuyển của M, khi đi được khoảng 700m đến khu vực tổ Kh, phường H, thành phố B thì phát hiện chiếc xe mô tô biển kiểm soát 18E2 – 09xx do M điều khiển vi phạm Luật giao thông đường bộ đang dừng ở lề đường, phía trước sân nhà anh Hà Sỹ H2. Ông V xuống xe đi vào trong nhà anh H2 để xin phép gia đình anh H2 và thông báo về hành vi vi phạm giao thông, không chấp hành hiệu lệnh, đâm thẳng gây thương tích cho người thi hành công vụ rồi bỏ chạy của M đồng thời yêu cầu M ra làm việc thì M vừa chửi, vừa lao về phía ông V dùng tay đâm vào vùng mặt của ông V. Thấy vậy, anh H lao vào ôm, giữ M để can ngăn không cho M đánh ông V, còn ông V thì lùi ra đứng ở giữa sân nhà anh H. Lúc này, M vùng ra khỏi tay của anh H và lao về phía ông V nên ông V chạy ra lề đường Quốc lộ 3 trước cửa nhà anh H thì M tiếp tục đuổi theo và dùng tay, chân đánh ông V, vì vậy ông V quay lại khống chế M, thấy vậy ông C vào hỗ trợ ông V, một lúc sau có ông Ngô Văn Gi điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 20C – 173.xx đi đến và xuống xe hỗ trợ ông V, ông C khống chế M đưa lên xe ô tô Cảnh sát giao thông rồi đưa đến trụ sở Công an phường H, thành phố B để làm việc.

Tiến hành đo nồng độ cồn đối với Nông Văn M, kết quả nồng độ cồn là 0,733mg/l khí thở.

Tại Bản kết luận giám định số 187/TgT ngày 20/10/2020 của Trung tâm pháp y Sở y tế tỉnh Bắc Kạn kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Hà Hải V do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 1% (một phần trăm).

Nông Văn M khai nhận: Khoảng 11 giờ 25 phút ngày 17/10/2020, M điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 18E2 – 09xx đi theo hướng hướng Hà Nội – Cao Bằng, khi đi đến Km160 Quốc lộ 3 thuộc tổ Gi, phường H, thành phố B thì nhìn thấy một người mặc trang phục cảnh sát giao thông (sau này M biết tên là Hà Hải V) dùng gậy chỉ huy giao thông và còi ra hiệu lệnh dừng xe nhưng do bản thân đã uống rượu say, đầu không đội mũ bảo hiểm và sợ bị phạt nên M không chấp hành hiệu lệnh mà tiếp tục tăng ga điều khiển xe mô tô bỏ chạy đâm thẳng vào người ông V làm ông V bị thương ở tay, còn M bị chiếc gậy chỉ huy giao thông va vào phần ngực, sau đó bị ông V giữ lại xe nhưng không giữ được, M vẫn tiếp tục điều khiển xe đi tiếp và chửi tổ công tác rồi tiếp tục tăng ga điều khiển xe bỏ chạy đến nhà anh Hà Sỹ H2 tại thôn Kh, phường H, M dừng xe ở lề đường trước cửa nhà anh H2 rồi đi vào trong nhà anh H2 mục đích để trốn tránh lực lượng Cảnh sát giao thông. Một lúc sau thì thấy ông V đi vào nhà anh H2 xin phép gia đình anh H2 được yêu cầu M ra ngoài để làm việc thì M đứng dậy chửi và lao vào dùng tay, chân đuổi đánh ông V từ trong nhà ra ngoài đường. Sau đó, M bị người dân và lực lượng Cảnh sát giao thông khống chế và đưa về trụ sở Công an phường H, thành B để làm việc.

Ông Hà Hải V, khai nội dung sự việc như đã nêu trên. Do chỉ bị thương tích ở mu bàn tay phải với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 1% nên đã đề nghị không xử lý đối với Nông Văn M về hành vi cố ý gây thương tích và không yêu cầu bồi thường về dân sự.

Tại Quyết định truy tố theo thủ tục rút gọn số 01/QĐ-VKSTPBK ngày 29/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Kạn, tỉnh Bắc Kạn đã truy

tố đối với Nông Văn M về tội “Chống người thi hành công vụ” theo quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự.

Điều luật có nội dung:

“1. Người nào dùng vũ lực, đe dọa dùng vũ lực hoặc dùng thủ đoạn khác cản trở người thi hành công vụ thực hiện công vụ của họ hoặc ép buộc họ thực hiện hành vi trái pháp luật, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm...”.

Tại phiên tòa: Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Kạn giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Nông Văn M phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Áp dụng khoản 1 Điều 330; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo từ 06 đến 12 tháng tù.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị tịch thu tiêu hủy 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe mô tô, xe máy số 91647513/XM-BB. Tịch thu hóa giá, sung quỹ Nhà nước 01 (một) xe mô tô BKS 18E2 – 09xx kèm theo xe là 01 (một) đăng ký mô tô, xe máy số 06283x mang tên Bùi Đức H và 01 (một) giấy mua bán xe ngày 25/10/2019 (bên bán Nguyễn Đăng Ph).

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và thừa nhận việc truy tố, xét xử bị cáo là không oan, đúng người, đúng tội và xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ :

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Tòa án nhận định như sau:

Về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng: Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bắc Kạn và Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Về hành vi bị truy tố của bị cáo: Tại phiên tòa bị cáo Nông Văn M khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận của bị cáo thống nhất với các lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, những người làm chứng và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy, có cơ sở khẳng định:

Khoảng 11 giờ 25 phút ngày 17/10/2020, tại Km 160 Quốc lộ 3 thuộc tổ Gi, phường H, thành phố B, tỉnh Bắc Kạn. Nông Văn M điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 18E2 – 09xx tham gia giao thông do đã sử dụng rượu và không đội mũ

bảo hiểm vi phạm quy định của Luật giao thông đường bộ. Khi ông Hà Hải V thành viên tổ công tác của Đội Cảnh sát giao thông số 5 thuộc Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bắc Kạn đang làm nhiệm vụ có hiệu lệnh dừng xe để kiểm tra thì M không chấp hành mà tiếp tục điều khiển xe đâm thẳng vào người ông V, làm ông V bị thương ở bàn tay phải, sau đó M tiếp tục điều khiển xe bỏ chạy và chửi tổ công tác. Nông Văn M điều khiển xe mô tô bỏ chạy đến nhà anh Hà Sỹ H2 tại thôn Kh, phường H thì dừng xe ở lề đường, rồi đi vào trong nhà anh H2 để trốn tránh lực lượng Cảnh sát giao thông. Tại nhà anh H2, khi M được ông Hà Hải V thông báo về hành vi vi phạm giao thông, không chấp hành hiệu lệnh, đâm thẳng xe gây thương tích cho người thi hành công vụ thì M đã có hành vi chửi, dùng tay, chân đánh ông V nhằm cản trở việc thi hành công vụ của ông V và tổ công tác.

Hành vi nêu trên của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Chống người thi hành công vụ" theo quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự. Do vậy, việc truy tố, xét xử bị cáo về tội "Chống người thi hành công vụ" theo quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính gây cản trở việc thi hành công vụ của tổ công tác Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bắc Kạn khi đang thực hiện nhiệm vụ, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự địa phương, vì vậy cần phải xử lý nghiêm nhằm giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo Hội đồng xét xử thấy:

Bị cáo không có tiền sự, tiền án. Có nhân thân xấu: Ngày 25/10/2005 bị Chủ tịch UBND tỉnh B áp dụng biện pháp đưa vào cơ sở giáo dục với thời hạn 24 tháng.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng.

* Về xử lý vật chứng:

- 01 (một) xe mô tô BKS 18E2 – 09xx, loại xe SYMEX vỏ xe Yamaha, màu sơn đen, số máy V-333673, số khung H-003673, xe cũ đã qua sử dụng, gãy chân chống; 01 (một) đăng ký mô tô, xe máy số 062830 mang tên Bùi Đức H; 01 (một) giấy mua bán xe ngày 25/10/2019 (bên bán Nguyễn Đăng Ph). Xét thấy chiếc xe mô tô BKS 18E2 – 09xx là phương tiện bị cáo điều khiển khi thực hiện hành vi chống người thi hành công vụ. Qua xác minh thấy chiếc xe là tài sản thuộc sở hữu chung của bị cáo và vợ là bà Hoàng Thị H. Tại phiên tòa bị cáo và bà Hoàng Thị H đều có ý kiến không lấy lại chiếc xe nên cần tịch thu hóa giá sung quỹ Nhà nước, kèm theo xe là đăng ký mô tô, xe máy và giấy mua bán xe.

- 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe mô tô, xe máy số 91647513/XM-BB đã hết thời hạn, không có giá trị nên cần tịch thu tiêu hủy.

* Đối với hành vi của Nông Văn M gây thương tích cho ông Hà Hải V thành viên tổ công tác Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bắc Kạn đang làm nhiệm vụ với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 1% (một phần trăm). Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa ông V không yêu cầu xử lý hình sự và bồi thường thiệt hại nên không xem xét giải quyết.

Đối với hành vi vi phạm Luật giao thông đường bộ ngày 17/10/2020 của Nông Văn M, Công an thành phố B đã xem xét xử lý theo quy định.

* Về án phí: Bị cáo phải chịu tiền án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

* Tuyên bố bị cáo Nông Văn M phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

* Áp dụng khoản 1 Điều 330; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Nông Văn M 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 17/10/2020.

* Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe mô tô, xe máy số 91647513/XM-BB.

- Tịch thu hóa giá, sung quỹ Nhà nước: 01 (một) xe mô tô BKS 18E2 – 09xx, loại xe SYMEX vỏ xe Yamaha, màu sơn đen, số máy V-333673, số khung H-003673, xe cũ đã qua sử dụng, gậy chân chống kèm theo xe là 01 (một) đăng ký mô tô, xe máy số 062830 mang tên Bùi Đức H và 01 (một) giấy mua bán xe ngày 25/10/2019 (bên bán Nguyễn Đăng Ph).

Tình trạng vật chứng theo biên bản giao nhận giữa Công an thành phố Bắc Kạn và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Bắc Kạn.

* Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Nông Văn M phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9

Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Án xử công khai sơ thẩm. Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh ;
- VKSND thành phố;
- Cơ quan **CSĐT** Công an thành phố;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an thành phố;
- Chi cục THADS thành phố;
- Sở tư pháp;
- **Nhà tạm giữ Công an thành phố;**
- Bị cáo;
- Người liên quan;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu VP.

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thị Dương